這一帶是他們的地頭，一嚷起來，戲院內就有不少戰友。那些人就喜歡鬧事的，到頭來吃虧的還是我們。

沙蓮連結結巴巴地反問：「正如老王所說　這一日烏氣，如何下得？」

我干張你們她這些「德行」牢記在心，待她返家後和她辦交涉，向她提出警告，不許他和那傢伙繼續來往。我們兩個，可以出頭作證，她賴不了！」

「實不相瞞，我本來就想把那臭婆娘帶返達卡居住的，她當時也答應了，後來又推翻，不願跟隨我回國，好不氣人！」

「你的老婆變卜，我看一定受了前面那個黃頭髮傢伙所影響吧？」老干捧嘴。

「我也這樣想，」沙連輕嘆一口氣，「聽說那傢伙是她三年前就認識的，兩人鬼混過　個時期　過一年　那傢伙奉調返英國，大家斷了聯絡。直至前幾個月，他不知如何又到香港來，兩個又接了筍　才有現在的事情發生。」

這便不能怪你老婆，照此來，她和那傢伙相識，還在你之先。」

「但是　我和她已成爲夫婦嘛，而且孩子也有了，就算以往有過瓜葛，也該一刀兩斷，怎可以背着丈夫人和情車續舊歡。沙連的情緒，更爲激動　若不是戲院內黑漆一片，定會被人發現他的臉龐已變成豬肝色。

一話又可以說回來，人家可以以舞客的身份和你、婆來往的，人家是花錢買笑的　偏偏你的老婆又出來賺錢，你干不該　萬不該，放老婆出來　就得看開一些兒了。」老干說這些話是要叫他喊氣的。

還是由另一位朋友婉言調解，不然，說不定他們兩個會大鬧起來。

到了後來，還　沙連看不入眼　未到戲院散場　便即離座而去。兩位朋友，不得不一致行動。

前面　雙男女，仍是自得其樂，對後面發生的事情　無所知。

女的名叫葉麗霞，二十一歲，星洲出生，從小隨父母來港，在新界荃灣居住。她還有一姐一弟，父親返大陸後即音訊全無，她們姊弟是由母親帶大的。

（三）

異國情鴛舊歡如夢

香港　色情　騙人　兇案　實錄

有經驗承接搬運工作
下次搬遷請叫 Excel Moving
電話：733-8887

金冠大酒樓
Golden Crown Restaurant Canada Ltd.
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada
溫哥華喜士定街西一百二十八號
Tel. 688-6631 (3 Lines)
正宗粵菜
營業時間：上午十時半至下午十時半　逢星期三休息
早午茶市
茗茶美點
晚飯小酌
喜筵壽讌
社團宴會
龍鳳禮堂
貴賓廳房
歡迎預定

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
華麗餐廳「三層」
酒菜部
滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部
享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總會
聖誕佳節・電金禮聘電眼美人陳和美小姐演唱
高清韻小姐聯合登場
沈秋玲小姐
鍾植垣大樂隊伴奏
地址：雲高華片打街東一四一至一四七號
定座電話：六八三、四七二二

馬君寰
具政府牌照
專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業凍房設計新舊電火接裝修理
快捷可靠　收費特廉
電話三式七・三式一一

劉富
承接裝修
油漆　土木工程
地址　636 E. 14 Ave
新電話879-4389

片打實業公司
Pender Realty　682-1851
611 MAIN ST., VANCOUVER,
電話　六八二・一八五一
本公司定于十一月廿六日遷址文華大廈二樓照常爲僑界服務敬希移玉惠顧

陳偉民
五門修理各式彩色及黑白電視機，取價相宜，僑胞光顧，極表歡迎。
電話：294-5498

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
福街五二四號　電話 688-7018
全蛋雲吞皮
銀絲細生麵
新鮮沙河粉
批發零沽
一律歡迎

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之需要各有不同，凡對兒女大學教育聘備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障，入息保險，扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res:324-2039

中和行公
CHUNG WO HONG CO.
Telephone 685-9612
368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.
各江雜貨
地道藥材
膏丹丸散
瓷器碗碟
零沽批發
極表歡迎

時代工程有限公司
僑胞光顧
價錢相宜
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
住宅：684-9861　254-1936
24小時服務
雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小商業冷房
設計按裝

永興裝修公司
油漆做木・土庫間格・水喉廁所・家庭電器・新舊房屋・按裝修理・大小工程・無任歡迎
平！靚！快！
電話：八七四一八四六三

華高雲大拿加
利鐵有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595
代理
各種香煙
蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號寄化街近緬街西邊半個街口

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St.,　684-1377
R.R.S.P. 減稅？
那一種最好？
對閣下有利？
抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實的答案
MANUFACTURERS LIFE
電話六八四－壹三七七
華埠代理人黃文生
吳悅榮同啓

龍鳳大酒樓
DRAGON PALACE RESTAURANT
2784 E. Hastings St. Vancouver B. C.
溫哥華喜士定東街二七八四號
TEL. 254-1111
253-9812
（七天營業）
正宗粵菜　名廚烹飪
禮堂瑰麗　筵開七十
早午茶市　茗茶美點
宵夜小食　大排小酌
豐儉隨意　歡迎光顧
營業時間：
星期一至星期六上午十時至晚上十一時
星期日：上午十時至晚上十時
點心部逢星期二休息

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C
Phone: 685-0111
黃金榮
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。
本號專售各名廠彩色電視機、電爐、霜櫃、洗衣機，盤碗機，家庭用具，檯椅床、地氈。其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

龍鳳閣酒家
LOON FOON KWOK RESTAURANT
155 EAST PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
PHONE: 683-1935
晨早粥品　星期美點
晚飯小菜　壽筵喜酌
出爐蛋撻　買二送一
西餅麵飽　買五送一
（七天營業）
營業時間：晨早九時至晚上十一時

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七式・壹〇三九
3742 Main St, Vancouver 10, B. C.

黃漢經紀
TEL. 684-1754
Wong Horne Agencies
INSURANCE
General　Agent
441 GORE AVENUE
VANCOUVER 4, B. C.
會計事務
辦理報稅
商業經紀
各項燕梳

承接
土庫裝修，按裝水喉，電火，修理彩色黑白電視，清理垃圾，免費估價，有意者請電話：四三七－五四四五

達民電器
承接工商業電力工程　免費估價
電話：253-0738, 684-7934

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD.
168 EAST PENDER ST.,
Telephone: 689-7835
承接訂製
各欵婚禮
壽慶花糕
社團茶會
特式点心
中秋月餅
中西式餐
歡迎惠顧

承接裝置噴水機構
有關旅店，旅館，防火燭噴射機構之設計，工程估價，有意者請與
Bur-Mar Mechanical, 電話公司685-5635

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷妥當僑胞光顧特價優待可充銀期
地址：三一壹六號喜士定東街
電話：二五三、九四三四
營業時間：十点至六点
六時後電話四三八、五八七五

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings vancouver, B. C.
Phone: 681-5924
鳳城風味
蝦肉云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油器
鹵水牛什
營業時間：上午十一時至明晨式時
每星期營業七天

承接清理垃圾服務
Disposal Services專門承接住宅商業樓宇，清理垃圾廢物等工作
估價，電話254-6008，接洽

土庫裝修內外油漆
鋼窗及大小工程。電話四三七－九二六一。周倫

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558　V6A 1L8
各種餅類
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

海宏
電話　二九一・九八六一
精工釘瓦面補漏
承接裝修油漆
修理陽台水漏

納偉旅行社
總行：温哥華41東街1975號電話 324・6361
華埠分行：片打東街185號電話 689・0501
Love & White Travel
1975 E. 41st Ave. or,
185 E. Pender, Van.B.C.
香港：$499
除上列之特價機票來回香港外，本社更代理各大航空公司之特特特平價機票，前往日本，台灣，香港，菲律賓及星加坡等東南亞各地。
本社外埠之電話聯絡處
點問頓 Edmonton　424-3188
域多利 382-1597　西雅圖 722-2872

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
288 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製
鵝鴨
名琵琶
鵝鴨
掛爐
脆皮大乳
嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
逢星期一休息

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝冒火，免費估價，電話修理。
晝夜服務。電話九八〇五八七八　余鴻智

化旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9320
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

周慶偉　周愛權
視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-8231
685-8232
518Main St. Vancouver 4, B. C.